

Liste des anthologies de poésie russe en traduction française et/ou bilingues, conservées à la Bibliothèque Diderot de Lyon

JUNKER, Ida, présentée par. *Roussalka : la sirène de la poésie russe : anthologie poétique bilingue*. - Houilles : le Livre unique, DL 2013
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 JUN ROU

ABRIL, Henri, choisi, traduit et présenté par. *La baignoire d'Archimède : anthologie poétique de l'Obériou*. Belval : Circé, cop. 2012
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANTho 31

HENRY-SAFIER, Hélène, ZEYTOUNIAN-BELOÛS, Christine, choisis, traduits et présentés par *Anthologie de la poésie russe contemporaine 1989-2009 : 104 poètes*. Saint-Martin-d'Hères : Maison de la poésie Rhône-Alpes, 2010
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 ANT BAC

KEDROV, Konstantin. Préface de. LEJEUNE, Boris, postface. HENRY-SAFIER, Hélène, ZEYTOUNIAN-BELOÛS, Christine, LEJEUE, Madeleine ... traduit par. *Poètes russes d'aujourd'hui : anthologie bilingue* Paris : La Différence, DL 2005
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 KED poe

ABRIL, Henri, choix, traduction et présentation de. *Anthologie de la poésie russe pour enfants*. Belfort : Circé, DL 2000
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : 891.7/4 A ant

BALZAMO, Elena, BONAQUE, Marie-Ouise, NEGRIGNAT, Jean-Marc, textes réunis et présentés par. *Le verbe et le mirador : la poésie au goulag* Paris : Éd. de Paris, cop. 1998
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : JMN 127403

DEVERGNAS, Meery, STOLYPINE, Dmitri, préface de. *La poésie clandestine russe au vingtième siècle : anthologie bilingue*. Troyes : Association des amis des "Cahiers bleus", 1995
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ GFA 484

STRUVE, Nikita, choix, introduction, traduction et notes par. *Anthologie de la poésie russe : la renaissance du XXe siècle = Антология русской поэзии = Возрождение XX-го века*. Paris : YMCA-Press, 1991
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANTho 35

ETKIND, Efim, présentée par. *Poésie russe : anthologie du XVIIIe au XXe siècle*. Paris : Maspero, 1983
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANTho 36

RASLOVLEFF, M., traduites ou adaptées en français par. *L'Age d'or de la poésie russe : anthologie des oeuvres poétiques et courtes biographies des principaux prédécesseurs et contemporains de Fédor Ivanovitch Tutchéff, 1803-1873*. Paris : Ed. La Bruyère, 1983
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 880.1 RAS age (2)

GRANOFF, Katia. PARAIN, Brice, préface de. *Anthologie de la poésie russe*. Paris : Christian Bourgeois, 1974

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANT ho 22

TRIOLET, Elsa, réunie et publiée sous la direction de. *La poésie russe : anthologie*. Édition bilingue. Paris : Seghers, © 1965

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : GUI 158626

PIOT, André, traduction de. *Poèmes russes de Pouchkine à nos jours : poèmes étrangers mis en poésie française par André Piot*. Paris, Impr. des Compagnons du devoir du tour de France, 1956

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : 891.7/1 RAI a

MAÏAKOVSKY, Vladimir, PASTERNAK, Boris, ESSENINE Sergueï, BLOK, Alexandre. ROBIN, Armand, texte russe présenté et traduit par. *Quatre poètes russes*. Paris : Éd. du Seuil, DL 1949

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANTho 3

RAIS, Emmanuel, ROBERT, Jacques. *Anthologie de la poésie russe du XVIIIe siècle à nos jours*. Paris : Bordas, 1947

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : 891.7/1 RAI a

DAVID, Jacques, précédée d'une introduction à la poésie russe, choix, traduction et commentaires de. *Anthologie de la poésie russe...* Paris : Stock, 1946-1948

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANTho 4 (tome 1) et 5 (tome 2)

SLONIM, Marc, REAVEY, Georges, éditée par. *Anthologie de la littérature soviétique (1918-1934)*. Paris : Gallimard, 1935

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANTho 15

ALQUIER, J. *Les classiques russes : choix de poésies*. Montpellier : Imprimerie Firmin & Montane, 1914

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 896 ANTho 7

LIURONDELLE, André, introduction, traduction et notes par. *La poésie lyrique russe au XIXème siècle*. Paris : La renaissance du Livre, [19..?]

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 LIR poé

SAINT-ALBIN, Emmanuel de. *Les poètes russes : anthologie et notices biographiques*. Paris : A. Savine, 1893

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 SAI poè

PORRY, Eugène de. *Fleurs littéraires de la Russie ou choix des compositions les plus brillantes et les plus populaires de la littérature russe : traduites en vers et en prose*. Paris : Técheiner, 1861

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 LIR poé

TARDIF DE MELLO, Achille. *Histoire intellectuelle de l'Empire de Russie*. Paris : Chez Amyot, 1854

Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 TAR his

MESTSCHERSKI, Elim. *Les poètes russes traduits en vers français par Elim Mestscherski*. Tome second. - Paris : Libr. d'Amyot, 1846
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 MES poè

DUPRE de SAINT-MAUR, Emile. *Anthologie russe, suivie de poésies originales, dédié à S.M. L'Empereur de toutes les Russies ; par P. J. Émile Dupré de Saint-Maur, chevalier de l'ordre royal de la légion-d'honneur, ex-membre du corps législatif, ancien sous-préfet, auteur des satires publiées, en 1818, sous le titre d'hier et aujourd'hui*. Avec six dessins lithographiés. Paris, chez C. J. Trouvé, imprimeur-libraire, rue neuve-Sr.-Augustin, No17. M. DCCC.XXIII [1823]
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ D5-e ANT

PAPPADOPOULO, Manuel Leonard, GALLET, Pierre, traduits en français par. *Choix des meilleurs morceaux de la littérature russe, à dater de sa naissance jusqu'au règne de Catherine II*. A Paris : Chez Lefort, Libraire, an IX-1800
Cote Bibliothèque Diderot de Lyon : FSJ 894.2 PAP cho
TARDIF DE MELLO, Achille.